

жад олан шайхендэтлөр дэ вар.

Тонгагарымдын бир гисм-тин дэбрийтэстэйиэс гэрчүмөнүлери ва тэблигэт-чылардык. Фердинандын көпшү мундаса дайгымаск кешти, биз оларын сөү ва айтыптыз миноретиде. Тонгагарымдын кереинде эле аддарлар дэ вар ин, онлар бизил пайлыгитиниң хавадары, Итигарады одоби мочулуксыздыкы гайымаск иш-тэметчилери олмунар. Еле шайхендэтлөр вар ин, бизим нэм севинчиде, нэм кэдери-нэм шарик отубар. Хас-ршинамизде гарачынамса шитрак эдибөр, одоби нэра-дэригарымдын гүбүтэтилер-риблөр, одоби процес-дэ бизил жалчыларың худат-ти ва севинбир. Ленин му-хадэте дэураты Серкей Ми-халов «Багы» төгөтүниң мухбири эле собидтиде Азэрбажан одоби ва шаир-лариндэ дашыларын дэши-дик «Вчудин натгы, онларын һор бир ин муваффэгга)го-дун аскри Русиде Фересия-сы жалчыларың бир гар-дан нэм севиндир».

Но гэрдь-сагынн анд, соми-хадэ е парадити. Эбурада ол-гарымдын гэрчүмөнүлери, гэрчүмөнүлери одоби пайлыгити үчү дедиз, һам дэ умумо-вет одобитиниң муваффэг-гити үчү гайгы бөлөдир һор жалчы пачибити вар-дар.

Мөн Н. С. Тихоновун нэ-ниши бөдир жалчылыгы-ны, онун СССРи хатгалары одобитиде, совет жалчы-ларында даш могаде ва хат-рлариндэ дэ мунгээм ила-дират. Һар докы дэ буну һе-рине одурат ин. Н. С. Тихо-нов, һатгында дайымдыгы жалчынын һатчы таныдыгы эмеди, онун дэбриити, ону һа-наза кетирин ербөди дэ жалчы бөлөдир. О, латыш халг шаири Жан Суурабиаид-дед даяалды, халг саз кел-дирди ин, бу жаы Латвияны гай-гы-гаршы кээби халг һојат-мангыттыды өрөмнүн, эовнин мунданы санын, йети бир аялды галамине махсусур. П. Тихановун С. Вүрүгүн сө-чүлөлдөрдир һојот могаде-ториниң бири шаири Ватно

бигылмыганы, онун ер-обода-ды һорматин көстөрүн ну-мувино моголдир ин, бура-да дэ онун гайымды һуагир-но һейран галымаг олзур.

Буруна мө дегин иста-диром ин, совет одобитиде муншымаса һейран мун-мазы итчимитиң һады көрү-нөчкө савитлар бирим бө-лөк марамыга сөбө ол-дар. Бөдө хон хатгалары бөлөдэчактар.

Бүтүн бурунда јаныши, Азэрбажан итчимитидеги гардан халгалары одоби пай-лыгитиниң сарјетмо итуулар-ини дин бөлөчактар. Биз буну өрөкүлөрдө һейран ин, тогагарымдын жалчы нэси танама етдилерди одобитиң байыратындар, онлар һамин одобитиде до-хулларыны е, нөчү муасир мэрһабајо келибөр ва ела-ди эле тиктэролукал бир бөдөдиз. Догрун одоби де-лүшлеринө хас төһерармент котерибөр. Бу жалчыларын дэбриити өзүмө охулуун аскрилар охучуларымыз гар-чынамса одоби ишпашыны мунгээмде монсоруларды ата-дэрибөр. Бу чөдди мунгээм-дигин мөлаботи, һейратгыз-эди ин јаныши, одоби мун-бөрилик, окшарлык, хусуси-терик-һи онини жалчының олан одобитатарын арыс-дан аһиңкярлик дэ охучу-ларын хон тәсп бөлөк бөлө-чактар. Обөтто, бир акони бир нөчү күн, һатта, бир ше-р де һојат өршидэ о дорчө-дө өрөмнөк үчүмди дедиз ин, бу муншамгөјө аскри дэрин мөзүмүн бир асар Ја-н дегиниң Ленин гүвөдтиң, ва-моһугун төһөсүрат дэ син-миб кетарин. Эмчи олзага есек вар ин, совет одобит-дэ муншар дөстүт мөзүсү-нүн иттиһарына һорат је-тайлачак, өзиде тогагарымыз варды елдеринин, халчы-рымыз үрөкүсү, етидирин бөдир, публикест аскэрлөр Ја-дакчалары. Мөн онлар мун-шарифетиде аду едират. То-нагарымыздын гөдөк гоја-чактары торпак ше рәбөт өмөлдөдир, тонгагарымыз көрөчөклөр ин.

Визде ше р дэ вар, совет дэ вардыр.

Шаньэ, соното һормат дэ маһарин.

ХЕЈИРХАЉ

АРЗУДАР

МИР ЧӨЛӨТ

КӨРКӨМДИ совет одоб-би, бир сыра козак аскэрлери музалары Витали Сереевич Василескин Азэрбај-жанын галын севиндирин, онун иншопашына дитөзлө иладолардари бирлар. Эмби ва шаирлариниң Москвада ишр олмушу аскэрлариндэ елеси Јождур Василескинниң дигит ва-ки, Василескинниң дигит ва-гајымасында һонарда гакеси.

О, һамша бизил аскэрларын табитиң талеги, торчүмеси, табитиң ила јакшыдан ма-рагалар, бу шөүд көмөји-ни аскэрлар. Бөјүк Сөбиј-нагында јазымдын бир ро-манн торчүмөсин муваф-фэгитјотла баша бурундан совр, сөһини, хейрихач бир изирин масабәт блдирди

— Мирэ Чалиши һојати ва Јардечылыгы дариңди, јурсең бачи сөһијэ, томши ила ишпашларын бир романы сидади келәт-тө.

Јо һагагым, Бу арзуу һа-гишгө сөһирик үчти Сизни јанамасын вардыр.

Мөн һордүрүм ин, муша-бин арасу саде ва отари онун иншопашына дитөзлө иладолардари бирлар. Эмби ва шаирлариниң Москвада ишр олмушу аскэрлариндэ елеси Јождур Василескинниң дигит ва-гајымасында һонарда гакеси.

В. Василескинни Москва-да Азэрбајжан одобитиң мурастыма рөһбөрлик етмәсәдүфи дедиләр. Биз до-фәларә Витали Сереевичиң доствур мәсәләтәриниң дөстүр һаһалариниң. Онун шәхсин һәмәсә торчүмө ет-дири романы ва һөндәрләр, һөһирин масабәт блдирди ва фәдәлы аскәрлөр асхучулары мөдүмдур. О, һамин аскэрларын јалым бир музалариниң муваффөгити киши Јоҗ, үмүмни совет одоб-битиниң иншопашы, муа-сир табилары мөһитидини гүмәгәлдәндирәһи бәшәр. Онун бодин аскэрлөр сизни ва мунасабти мәжә муна-сир һөһириниң, габалгы оху-чүларымыз табилары ила сөһиләр.

Бизиләриң иншопашы, муа-сир табилары мөһитидини гүмәгәлдәндирәһи бәшәр. Онун бодин аскэрлөр сизни ва мунасабти мәжә муна-сир һөһириниң, габалгы оху-чүларымыз табилары ила сөһиләр.

Витали Сереевичиң рес-публиканыма, Баһа, Суа-гәһәт, Кироваһд, Назһаман, Степанерст эһитәкшәри-нин ше рәбөт мәһләси-риндә көрдәд, биз севин-чир, онун одоби аскэрлөр мунасабтидә, чышын ва мәсәләтәһәдә мунаси со-вет адамынн, колмушын гүрүчуларымы хейрихач, һагај сөһиниң табиларын ила гүвәдир.



Азэрбајжан совет јазмчыларының II гурултайы итигракчарымыдан бир гүрү.



М. Раһим совет јазмчыларының II Умумитфағу гурултайы нүмә-Јидәларин арысды.

ЛУДМИЛА ТАТАНИЧЕВА
(РСФСР)

ДАГЛАР

ГАСЫН ГҮЛШЕВӨ

Сизн һеч бир руникар
Эја бизмә һеч вахт,
Шанымыз, шөһрәтиниз
Әскимәз,
Һеч вахт!
Көһнә дунја чүрүду,
Јасланды,
Көзәдик занчир
Бир-бир төкүтүб
пасалды.
Елбрус, Казбек исә
Дүрү әвәлки кими
шаф, јүксәк.
Сарт мазар дашаарынын
алтына
Ујујур чарлар, үмидлар
әзиләр
Даш-ташларынын
Памир аңач
Јеһә мәрғур дајаныр,
Ән һөләңкәр ону
сөркәрдә саныр.
Дағлар, дағлар,
Биз ки, ән һаләдәдиң
аиларда,
Јәни һейранларда

Сизләр бизмәјә
чөһд етдик,
Сизләр доғмадығы
әһд етдик.
Бизә даш селалри
кар ејамади,
Јолчүмүз оладу
гаранлыг кечәлар,
Бизч хар ејамади.
Гөј-дағлардан мағанат
өјрәдик.
Учлардан дојанат
өјрәдик.
Көрүпәр сымды,
Сынмадығ јенә биз,
Көрпү оладу мәтин
чүнјиләримиз.
Көјә јүксәдик
әзм ила керчәк,
Биз дә оладу
сизни кими јүксәк.
Сизн һеч бир руникар
Эја бизмә һеч вахт,
Шанымыз, шөһрәтиниз
Әскимәз,
Һеч вахт.

Төрчүмө едәни
Рәғиң ЗӨКА